

Das Hildebrandslied

(Verse 15-22)

- 15 „*dat sagetun mi usare liuti,*
 alte anti frote, dea erhina warun,
 dat Hiltibrant haetti min fater: ih heittu Hadubrant.
 forn her ostar giweit, floh her Otachres nid,
 hina miti Theotrihhe enti sinero degano filu.
- 20 *her furlaet in lante lutila sitten*
 prut in bure, barn unwahsan,
 arbeo laosa: her raet ostar hina. [...]”

Hilfestellung 1

Erste sprachliche Tipps

- V. 16 *frote*: weise
 erhina: damals
- V. 18 *giweit*: gegangen
 Otachres: Genitiv von Otachre (Odoaker)
- V. 19 *degano*: Kämpfer (Plural)
- V. 20 *furlaet ... sitten* → verbales Kompositum („ließ ... sitzen”)
 lutila: arm
- V. 21 *bure*: Haus
 barn: Sohn
- V. 22 *arbeo laosa* → adjektivisches Kompositum („-los”)